



## ***Work in progress***

### **Conclusa l'indagine sulle Buone pratiche di orientamento alla mobilità**

L'indagine *Buone pratiche di orientamento alla mobilità transnazionale - Strategie per il miglioramento dei servizi di supporto alla mobilità dei giovani*, condotta nel corso del 2015 da Euroguidance Italia, si è conclusa alla fine di dicembre. La ricerca ha portato, grazie anche al contributo dei membri della Rete nazionale di diffusione, alla costruzione di un articolato *data base* di 148 progetti.

Il lavoro di analisi dei progetti è stato svolto, in una prima fase, tenendo conto di quattro criteri di ammissibilità individuati: • il soggetto promotore/coordinatore (ente, istituto, associazione) doveva essere italiano • la data di inizio del progetto non doveva essere precedente al 2012 • lo stato di avanzamento dell'attività progettuale non doveva essere inferiore al 50% • doveva essere esplicitamente prevista, all'interno del progetto, un'azione di orientamento alla mobilità transnazionale.

Fra i 148 progetti censiti ne sono stati giudicati ammissibili 34, sui quali sono stati svolti successivi approfondimenti di carattere qualitativo. I progetti infine selezionati sono stati sei: tre del Nord, uno del Centro e due del Sud.

Una sintesi della ricerca sarà disponibile nei prossimi mesi. Il lavoro conterrà, oltre alla ricostruzione del lavoro di indagine (obiettivi, metodo, ricerca di sfondo, fasi di rilevazione), una dettagliata sintesi delle buone pratiche di orientamento alla mobilità transnazionale individuate.

## Europass, appuntamento in TV sabato 27 febbraio su Rai 2



La trasmissione Punto Europa - settimanale di Rai Parlamento sulle attività del Parlamento europeo e degli eurodeputati – dedica un servizio al portafoglio [Europass](#), sabato 27 febbraio alle 9,15.

Ospite della trasmissione, Ismene Tramontano, responsabile del centro nazionale Europass, che spiega al vasto pubblico come Europass possa aiutare la mobilità dei cittadini all'estero.

La registrazione della trasmissione sarà disponibile anche sul [sito della](#)

[Rai](#) dedicato al programma.

## La Rete nazionale di diffusione cresce ancora!



[Euroguidance Italy](#) coordina la Rete nazionale di diffusione composta da strutture, operatori ed esperti impegnati nella disseminazione di informazioni e documentazione in materia di orientamento e di mobilità su tutto il territorio nazionale. Nel corso degli ultimi mesi la Rete si è ulteriormente estesa, arrivando a contare 74 membri dislocati in tutte le regioni italiane.

Ecco le *new entries*: • [ESU Venezia](#), Azienda regionale per il diritto allo studio universitario, Centro di orientamento e consulenza psicologica Cuori (Referente Anna Tortorella) • Provincia della Spezia, [Servizi per il Lavoro e Rete Job Center](#) (Referente Federica Zanello) • [Informagiovani 8+](#), composto dai Comuni di Capranica, Oriolo Romano, Barbarano Romano, Bassano Romano, Blera, Caprarola, Ronciglione e Sutri della provincia di Viterbo (Referente Anna Lodeserto) • [Unione Valdera](#) della Provincia di Pisa (Referente Giovanni Forte) • Consorzio Sociale Abele Lavoro di Torino (Referente Francesca Granata).

Nel dare un caloroso benvenuto ai nuovi membri, ricordiamo che sul nostro sito è possibile consultare l'[elenco aggiornato dei membri della Rete](#) con i relativi indirizzi e recapiti.

## Il Reference point nazionale Eqavet risponde alla Call europea



La Commissione europea ha lanciato una *Restricted call*, nell'ambito del programma programma Erasmus+ (*Key Activity 3 – Support for policy reform*), relativa al finanziamento dei *Reference point* nazionali impegnati nell'attuazione dei compiti previsti dalla Raccomandazione sulla garanzia di qualità

Eqavet.

Il [Reference Point nazionale Eqavet](#), situato in Isfol, ha partecipato alla *call* presentando un piano di attività che si concentra su: studi, indagini, valutazioni e ricerche; visite e incontri con le altre reti europee attive nel campo della trasparenza e del riconoscimento delle competenze, Europass e Euroguidance; confronti con le agenzie di garanzia della qualità, esperti internazionali e autorità nazionali; eventi, conferenze, seminari, e sessioni di formazione; comunicazione e disseminazione delle attività sul territorio.

## Indagine nazionale sulla conoscenza e l'utilizzo degli strumenti Europass



L'obiettivo della ricerca, conclusa di recente, è stato quello di valutare la conoscenza e l'utilizzo reale del Portafoglio Europass da parte della Dirigenza e del Corpo docente nelle Scuole secondarie di II grado e nei Centri di formazione. A tale scopo, è stata realizzata un'indagine presso 2.131 strutture

scolastiche e formative per raccogliere indicazioni sull'impatto del Portafoglio Europass e su come migliorarne la diffusione e l'utilizzo al fine di renderlo uno strumento sempre più efficace per la messa in trasparenza dei titoli, delle caratteristiche personali e delle competenze professionali.

Dai primi risultati è emerso che il Portafoglio Europass è conosciuto da oltre tre strutture su quattro (76,6%). Il tasso di conoscenza delle Scuole secondarie è di poco superiore a quello dei Centri di formazione (78,6% vs 72,2%).

La conoscenza dei 5 documenti che compongono il Portafoglio Europass risulta essere inoltre molto diversificata: il Curriculum Vitae è conosciuto dal 91,3% tra Scuole e Centri, il Passaporto delle Lingue dal 63,6%, l'Europass Mobilità dal 37,2%, il Supplemento al Diploma dal 28,7% e il Supplemento al Certificato dal 27,5%.

Il report completo dell'indagine sarà disponibile nei prossimi mesi.

## Quadro europeo delle qualificazioni: due video tutorial ne spiegano l'uso



Svelato, in meno di dieci minuti, il Quadro europeo delle qualificazioni Eqf.

Il Punto nazionale di coordinamento Isfol ha realizzato due video *tutorial* per spiegare, in modo semplice e chiaro, obiettivi e funzionamento dello schema di riferimento europeo concepito per "tradurre" quadri di qualifiche e livelli di apprendimento dei diversi Paesi, al fine di renderli più leggibili.

Le quattro storie raccontate nei filmati ([due giovani](#) che si spostano all'estero per studio e per lavoro, e [due imprenditori](#) alle prese con l'assunzione di nuovo personale) aiutano a scoprire le potenzialità del Quadro europeo e le sue ricadute nella vita professionale delle persone.



**In agenda**

## FareTurismo, 14-16 marzo, Roma



Dal 14 al 16 marzo si terrà a Roma, presso il Salone delle Fontane dell'Eur, la sesta edizione di **FareTurismo** tre giorni di opportunità di lavoro, orientamento alla formazione e confronto sulle politiche turistiche.

Durante la manifestazione si svolgeranno incontri, dibattiti ed eventi; Euroguidance ed Europass saranno presenti presso lo stand dell'Isfol con il proprio personale per fornire informazioni e distribuire pubblicazioni.

Lunedì 14 marzo, nella sala A alle ore 11.00, è previsto un seminario sulle *Opportunità di stage in Europa nel settore turistico*, curato da Ginevra Benini dell'Isfol, che sarà anche l'occasione per presentare a Roma la IV edizione del [Manuale dello stage in Europa](#), uscito a fine novembre grazie al contributo di Euroguidance Italia.

### **Stakeholders' Committee progetto Praline, 11 marzo, Roma**



Si riunirà in Isfol l'11 marzo lo *Stakeholders' committee* del progetto [Praline](#) (*Peer Review in Adult Learning to improve formal and non formal education*).

L'incontro è organizzato in collaborazione con il [Reference point](#) nazionale per le garanzie di qualità dell'Istruzione e formazione professionale.

### **Festival Carriere Internazionali, 5 - 8 marzo, Roma**



L'Associazione Giovani nel Mondo è promotore e organizzatore del [Festival delle Carriere Internazionali 2016](#), che si svolgerà a Roma dal 5 all'8 marzo 2016. La manifestazione, interamente dedicata a giovani, lavoro e internazionalità, vede al suo interno la realizzazione del Corso di Orientamento alle Carriere Internazionali, nei giorni 5 e 6 marzo, rivolto a studenti liceali ed universitari interessati ad intraprendere un futuro lavorativo in ambito internazionale. Il corso è strutturato in workshop tematici, seminari di orientamento e simulazioni pratiche. Durante le due giornate, Euroguidance Italy organizzerà dei laboratori sulla mobilità per

l'apprendimento in Europa, mentre, nei giorni 7 e 8 marzo sarà presente alla manifestazione con uno stand espositivo ed informativo.

### **Borsa Mercato Lavoro, 2 marzo, Arezzo**



L'Ente Bilaterale Turismo Toscano realizzerà una edizione della Borsa Mercato Lavoro 2016, ad Arezzo il prossimo 2 marzo.

Per tutte le informazioni si può consultare il sito dedicato all'evento [www.borsamercatolavoro.it](http://www.borsamercatolavoro.it). Come per l'edizione che si è svolta a Firenze l'11 febbraio, anche ad Arezzo sono previste

due aree: un salone per l'incontro tra domanda e offerta di lavoro nel quale importanti aziende del territorio aretino effettueranno colloqui di selezione per cercare personale da assumere, e un salone dedicato all'orientamento professionale ed alle opportunità di lavoro in Italia e all'estero. Relativamente all'area orientamento è prevista la presenza di Euroguidance Italy per fornire supporto ed orientamento alla mobilità transnazionale, a chi è alla ricerca di opportunità formative in Europa.

### **Working Group on Complementing Eqavet, 11 febbraio, Bruxelles**



Si è tenuta l'11 febbraio a Bruxelles, la prima riunione del gruppo di lavoro *Complementing Eqavet. Developing an Eqavet+ approach* per incrementare il valore della Raccomandazione

**Eqavet** nell'ambito delle *policies* degli Stati membri. Nel corso della riunione è stata impostata un'analisi di contesto, al fine di completare gli allegati I e II della Raccomandazione con alcuni *topics* di interesse sia per gli Stati membri che per l'Unione europea, al momento non sufficientemente menzionati nella Raccomandazione. I lavori si sono concentrati sull'apprendistato/*work-based learning*, sui risultati di apprendimento e gli elementi pedagogici connessi, sul ruolo di insegnanti e formatori, sull'educazione degli adulti e la formazione continua. L'analisi delle priorità identificate negli sviluppi europei della Raccomandazione ha dato origine a sette aree prioritarie (anche in rapporto a Eqf e Ecvet) in base alle quali si svilupperanno le linee guida per i Paesi membri. Le riflessioni emerse dal gruppo di lavoro non apporteranno modifiche alla Raccomandazione Eqavet ma i materiali prodotti saranno un *input* importante per rafforzare la dimensione della qualità e per implementare un nuovo documento allegato alla Raccomandazione.

## Patrimonio culturale e nuove generazioni, 5 febbraio, Caprarola



Il centro InformaGiovani 8+, che raccoglie 8 Comuni del viterbese, ha organizzato il 5 febbraio a Caprarola l'evento **Patrimonio culturale e nuove generazioni tra locale e globale**, dedicato alla presentazione dei servizi offerti alla cittadinanza.

Nel corso della sessione mattutina, è stata proposta l'attività dinamica "Politiche Giovanili in Diretta – *Youth Policies on Air*" condotta tramite la metodologia partecipativa "World Café", grazie

anche al contributo di esperti internazionali.

A seguire, i contributi dei partner del servizio che hanno presentato le proprie programmazioni e i risultati dei primi cinque mesi di collaborazione con il servizio IG8+. Tra questi, Concetta Fonzo, del centro Euroguidance Italia.



## Nuovo numero della Rivista Euroguidance News



È online **Euroguidance News**, la Rivista del Centro Euroguidance Italia. In questo numero, oltre al consueto editoriale di Ismene Tramontano, Coordinatrice nazionale Euroguidance Italia, l'analisi dell'esperto su *La trasparenza nella valutazione degli apprendimenti e nelle relazioni all'interno delle comunità scolastiche* di Paolo Corbucci del Miur, il punto della situazione su *L'apprendistato in Italia* di Silvia Vaccaro dell'Isfol ed un contributo di Catia Mastracci del Mlps-Isfol sul Programma europeo *Il tuo*

*primo lavoro Eures*, in tema di sostegno alla mobilità professionale dei giovani.

All'interno anche altri articoli di approfondimento sulle più recenti attività portate avanti dal Centro nazionale Euroguidance: dall'iniziativa *Le politiche europee illustrate ai Centri per l'impiego* alla *Visita di studio* di alcuni referenti EG europei in visita al Centro EG italiano, dalle interviste ai membri della Rete di Bulgaria, Francia, Germania e Grecia (*Una finestra su altre realtà nazionali*) al *Seminario annuale della Rete nazionale di Diffusione* svoltosi a Roma lo scorso 4 novembre. Per la rubrica *La Rete Euroguidance si racconta* è stato intervistato Andrea Lombardi di Uniser di Forlì.

## Vivere l'Europa, aggiornata la guida della Germania



Il progetto *Vivere l'Europa* è promosso e finanziato dal Ministero del lavoro e delle politiche sociali fin dall'inizio del 2000, con l'obiettivo di fornire ai giovani, agli operatori del settore e, più in generale, a chiunque sia interessato ad un'esperienza di studio o di lavoro all'estero, informazioni utili sulle caratteristiche e sugli aspetti più significativi del Paese prescelto.

Come tutte le pubblicazioni della collana, la [guida della Germania](#), aggiornata nel 2015, dopo una prima parte di *Informazioni generali* sul Paese, è strutturata per temi con dettagliati capitoli dedicati all'*orientamento scolastico e professionale*, al *sistema scolastico*, a come imparare e studiare *la lingua*, al *riconoscimento dei titoli di studio e delle qualifiche professionali* ed

al *settore del lavoro*. Ogni capitolo si chiude con un puntuale ed utile paragrafo di *Indirizzi utili* relativi alle istituzioni, ai centri e agli enti di riferimento citati nel corso dei paragrafi.

Per il 2016, sono in fase di aggiornamento le guide *Vivere l'Europa* dedicate alla Spagna e al Regno Unito che, in base alle statistiche nazionali ed internazionali, sono i Paesi Ue con il maggiore tasso di flussi di mobilità in entrata per fini di apprendimento e formazione.

## Segnalazioni dalla rete: Gocce di giovanile saggezza



*Gocce di giovanile saggezza. Un viaggio attraverso l'Europa che fa crescere i giovani* è un libro scritto da Carmen Olanda, Direttrice del Centro per la mobilità internazionale Educazione all'Europa di Ravenna, membro della rete Euroguidance Italia.

“Quando mi hanno chiesto di realizzare questo *Instant book* – si legge nell'introduzione - il primo interrogativo che mi sono posta era come dare spazio alle tante voci dei protagonisti di questa bell'avventura europea. Da dove partire lo sapevo, avevo i quasi 100 diari dello stage che i ragazzi hanno redatto per documentare la loro esperienza, ma

anche per riflettere sul senso di questo percorso, che per i più è stato un'esperienza di vita e non solo di formazione”.

Il libro è disponibile gratuitamente su [www.homelessbook.it/it/formando-in-europa](http://www.homelessbook.it/it/formando-in-europa)

## Avviso ai membri della rete

La redazione accoglie con interesse proposte di articoli da parte dei membri della Rete per diffondere le loro iniziative da pubblicare sulla newsletter. Scrivere a [minformo@isfol.it](mailto:minformo@isfol.it)

**Direttore editoriale:** Ismene Tramontano

**Direttore responsabile:** Francesca Ludovisi

**Redazione:** Concetta Fonzo, Silvia Lotito, Giulia Tosi (Coordinamento)

Ha collaborato Marianna Forleo

**Credits fotografici:** Redazione - © Unione europea

**Per segnalare delle attività, inviare suggerimenti, oppure cancellarsi dalla mailing-list**

**scrivere alla redazione:** [minformo@isfol.it](mailto:minformo@isfol.it)

Archivio **newsletter**

[www.isfol.it/euroguidance](http://www.isfol.it/euroguidance)